

**TARIFA:**

Suscripción mensual. . . . . 1-00  
 Número suelto. . . . . 0-05  
 „ atrasado. . . . . 0-25  
 Avisos y comunicados  
**Precio convencional**  
 Apartado de Correo N° 539

# EL DIA

**OFICINAS:**

Redacción, Administración  
 é Imprenta:  
 Calle 19 y Av. 8ª, 200 varas al Sur  
 del Banco de Costa Rica y 100 al Oeste  
 de la Botica Francesa.—Nos. 195,  
 199 y 209

**DIARIO INDEPENDIENTE**

DIRECTOR PROPIETARIO, *Rafael Alpizar A.*

Año III

San José, lunes 6 de Octubre de 1902

Número 604

## AVISO

En los primeros 15 días hábiles del mes de Octubre próximo entrante, deberán satisfacerse en la Tesorería respectiva, los impuestos municipales correspondientes al último trimestre del presente año.

Gobernación de la provincia de San José, 13 de Setiembre de 1902.

Ric. Mora F.

## Proteged al

**hijo del país**

**Antonio Portuguez**, condecorado en la Academia de Bellas Artes de Carrara y premiado por el señor don *Adriatico Troli*, profesor de escultura, ofrece sus servicios al público y pone á su disposición el establecimiento y taller que acaba de abrir al lado del Cementerio General de esta capital, en el mismo local que lo tenía el señor don Napoleón Fucigna. Dispone por el momento de *lápidas* y *cruces* de diferentes estilos, en alto y bajo relieve; de *macetas* de formas diversas; de *estatuas*; *pedestales* y *gradas* de mármol de la mejor calidad. Se encarga de la construcción de *Mausoleos*, *Capillas*, *altares*, *púlpitos*, *pilas* para agua bendita y *pilas* bautismales, *escaleras*, *barandas*, *baños* y *pavimentos* de iglesias ó casas particulares.

Se compromete á levantar planos y presupuestos para toda clase de trabajo en su ramo é importa las obras por contrata ó comisión.

Invita al público en general y especialmente á todas aquellas personas que deseen conmemorar los restos de sus deudos, para que visiten su taller y aprecien su trabajo antes de confiar á otros las obras que necesiten.

San José, 23 de setiembre de 1902.

## ¿Quieres hacerte de plata....?

En el Gran Almacén y Fábrica de Muebles de

**Jorge Morales Bejarano**

situada en Cuesta de Moras, casa número 531, se compra cedro amargo y caoba, y se paga á buen precio.

— OBSERVACIONES —

El día se publica todos los días, con excepción de los festivos.

El precio de anuncios y comunicados es convencional.

Los trabajos de los colaboradores y corresponsales serán revisados, corregidos ó rechazados por la Dirección de este diario.

El Director es responsable solamente de aquellos artículos que se publiquen sin firma ó pseudónimo alguno.

En *Sección ajena* se insertará todo trabajo de interés particular, siempre que en el original venga la firma responsable, sin cuyo requisito no se dará publicidad á ninguno de dichos trabajos.

No se devuelven originales.

Toda la correspondencia debe dirigirse al Director.

AGENTES DE EL DIA

Agente general,

JOSÉ MÉNDEZ CHAVES

- |                             |                    |
|-----------------------------|--------------------|
| Cartago. . . . .            | Jesús Salazar R.   |
| Alajuela. . . . .           | Ricardo Saborío h. |
| Heredia. . . . .            | Raúl G. Rodríguez  |
| Barba. . . . .              |                    |
| Santa Bárbara. . . . .      | F. F. de Altamirza |
| Limón. . . . .              | Francisco Carranza |
| Vía á Limón. . . . .        | José Rojas         |
| Santiago. . . . .           | Federico Aymerich  |
| Juan Viñas. . . . .         | Federico Quesada   |
| Paraíso. . . . .            | Jenaro Vargas M.   |
| San Ramón. . . . .          | Máximo Solano      |
| La Unión. . . . .           | Carlos A. Zeledón  |
| San Pedro Mojón. . . . .    | Benjamín Herrera   |
| Escazú. . . . .             | G. J. Valverde     |
| Santa Ana. . . . .          | Victor M. Sáenz    |
| Santo Domingo. . . . .      | Rafael Solano      |
| Desamparados. . . . .       | J. Elías Ramos     |
| Grecia. . . . .             | J. Elías Ramos     |
| Naranjo. . . . .            | Carlos Clavera     |
| Puntarenas. . . . .         | Moisés G. Aguilar  |
| Esparta. . . . .            | Gonzalo Villar     |
| Liberia. . . . .            | Virgilio Alvarado  |
| Atenas. . . . .             | Fidel Quesada      |
| San Mateo. . . . .          | Trino Araya M.     |
| Palmares. . . . .           | Mateo Mena         |
| Miramar. . . . .            | Carlos Figuls      |
| Turrialba. . . . .          | Daniel Flores      |
| Santa Cruz. . . . .         | Santiago Segura h. |
| Sta. María de Dota. . . . . |                    |
| Guadalupe. . . . .          |                    |
- Se solicitan agentes en los lugares donde no tenemos.

OCTAVIO QUESADA

Abogado y Notario

Despacha en el número 116 de la avenida 7ª Este, casa de las señoritas Monteclegre, contigua al Registro de la Propiedad y Archivos Nacionales.

Dinero al uno por ciento tengo encargo de colocar sobre casas en esta ciudad. También me hago cargo de comprar y vender casas y solares.

ELÍAS ARTAVIA S.

## Gran Fabrica

RUEGO AL PÚBLICO se digne visitar mi

— DE —

## MUEBLES

almacén de 7 a. m. á 7 p. m.

Emplea las más finas y mejores maderas del país. *Compite en calidad y precio con los muebles extranjeros que se importan.*

UNICA

ESTILO

COSTA RICA

MODELOS EXTRANJEROS

Av. Central, Este, n° 531

Jorge Morales Bejarano

## ¡Sin usura;

tan sólo muy

buena garantía!!

20.000 (VEINTE MIL COLONES,)

se dan á préstamo, con plazo de tres á cinco años. Entenderse en Matina con don José Valle, y en San José, con el Licdo. don Francisco Aguilar Barquero.

## ¡Lo que dice el papelito!.....

JA... JA... JA...

Ríanse ustedes de ello, y de la crisis, y de todas las miserias del mundo, acercándose al Taller mecánico de ELOY ROJAS,

## El Yunque

situado en la Calle Central, 100 varas al Sur del Parque Central

Allí se componen y se venden cocinas de hierro; se componen toda clase de armas, desde el más fino y legítimo revólver, hasta el más ordinario RASPA-DULCE; composición de bicicletas y velocípedos; allí se hacen trabajos de torno, fundición de bronce, la mar, la mar de trabajos en los ramos de

ARMERIA

HERRERIA

Fontanería

y Hojalatería

En el ramo de Hojalatería los trabajos deben contratarse directamente con ELOY ROJAS, quien está dispuesto á complacer á todo el que lo ocupe.

## Lecciones de

## GUITARRA

á domicilio ofrece

JESUS PRADA

Avenida 12, Este, casa de don Manuel A. Castro.



# EL DIA

Director,

Rafael Alpizar A.

Administrador,

AUSTINO LEON

San José, 6 de Octubre de 1902

## Becas militares

Hace alusión, "La República," de nuestra gacetilla sobre becas militares chilenas.

Empezamos por advertir á nuestro estimado colega que nosotros no hemos dicho que los jóvenes don Elías Granados y don Santiago Gutiérrez V. vayan á estudiar milicia á Chile; sino que ellos son simplemente dos de los candidatos postulados para esas becas, que hemos oído nombrar. Ni tampoco hemos dicho que los referidos jóvenes vayan á estudiar esta ó la otra táctica, si bien es verdad que estudiarían la táctica establecida en el país que tan generosamente se ha mostrado para Costa Rica.

Los estudiantes costarricenses que fueran á Chile, no solamente á estudiar milicia por esa táctica que tarde ó temprano reconoceremos sus ventajas, sino que, aparte de ello, aquel país que marcha á los de la vanguardia en el progreso latino-americano, aprenderán cultura general en un ramo que "La República" no negará estamos aún atrasados.

No nos vamos á detener en las cualidades y demás méritos que tuvieren los señores Granados y Gutiérrez, apesar de que reconocemos en ellos aptitud moral é intelectual para llenar dos de las becas en discusión, porque ello convendría á su debido tiempo á nuestro Gobierno; baste saber, que hasta aquí, nada á podido empañar la reputación de esos jóvenes, aunque no hayan sido más que humildes apóstoles de la enseñanza.

La creencia del editorialista de que ningún peligro interno ni externo amenace á la República para que tenga que llamar á defenderla á sus hijos, nos parece un argumento débil que no impide en manera alguna que vayan los seis becuistas á hacer sus estudios militares.

Los otros párrafos que en guasa hacen referencia al Transvaal, al barco Poás y que ridiculiza á nuestro digno soldado, y otras boberías por el estilo, tenemos entendido que fueron escritos con el objeto de llenar el editorial sin obtener los fines maliciosos que buscó el escritor.

## ASUNTOS AMERICANOS

INTERESANTE REPORTAJE

Atestiguado como lo está que en el programa de *La Estrella de Panamá* se marcan en primera línea, de preferencia y sobre todo, los intereses de América,—de Alaska á Magallanes—los intereses políticos y los intereses materiales, su presente y su porvenir; la defensa de la integridad territorial y moral americana; señalar con criterio desapasionado, ante la evolución histórica de los hechos cumplidos, los derrotos de los tiempos modernos, con la moderación que es regla de la Prensa que no es tribuna de imposturas, no de luchas partidistas, sino palenque de sereno y elevado debate, generador siempre de claridades, jamás de sombras ni prejuicios desatentados, y debiendo, pues, ser consecuentes, con este número de nuestro programa, quisimos aprovechar el vuelo del señor don José Santos Chocano sobre parte del Istmo para arrebatárle un giro de sus opiniones americanistas, un juicio suyo, el juicio del verdadero patriota americano, para lo cual tan avanzado escritor se allanó con suma benevolencia, y, previa la cita de rigor, ocupamos cada uno una butaca en los extremos de una mesilla de roble americano en el salón de recibo del *Gran Hotel Central*, donde sometimos al señor Chocano al siguiente cuestionario:

MISIÓN CONSULAR: INTERCAMBIO CON CENTRO-AMÉRICA

R.—Deseáramos saber cuáles propósitos lleva usted en esta vez á Centro América.

Sr. Ch.—Las labores consulares que tengo encomendadas propenderán definitivamente á la aproximación entre esas cinco Repúblicas con el Perú. En cuanto al alcance y procedimientos de esas labores me permitirá usted guardar la reserva debida, á fin de no comprometer el éxito de ellas. Sólo avanzaré seguridades de que buena parte de los productos y de las manufacturas del Perú encontrará mercados provechosos en Centro América, siempre que yo consiga interesar al comercio de dichas Repúblicas; lo que no me será tan difícil, atendiendo á las circunstancias muy especiales de que, aun antes de ahora, los arroces peruanos han abastecido esas plazas y los algodones peruanos han servido para los hilados de Quezaltenango, así como el añil y las maderas preciosas han constituido un retorno muy apreciable en el intercambio. Voy, pues, ya que no á iniciar, á incrementar un movimiento que se hace indispensable para la buena marcha económica del Pacífico.

R.—¿De manera que no puede usted puntualizarnos los procedimientos que juzga más propios para el mejor desempeño de sus labores?

Sr. Ch.—Confío en que antes de treinta días sabrá usted por el correo de Guatemala lo que hoy sería estemporáneo noticiarle. Conozco lo bastante esos países, de que tan gratos recuerdos he conservado, para estar seguro del éxito de mis planes; pero como los resultados no tardarán en aparecer, juzgo más conveniente el reservar hasta entonces los diferentes rumbos que pienso seguir. En asuntos prácticos hay que pensar como los latinos: *factum, non verba*. Ya hice en Centro América una propaganda oratoria y ahora pienso hacerla práctica.

TRATADOS COMERCIALES

R.—Es seguro, entonces, que además de su carácter consular lleva usted autorización de su Gobierno para gestionar Tratados de Co-

mercio con esas Repúblicas, ya que tienen que ser ellos el tópico principal de sus labores, puesto que todo acercamiento comercial sería dudoso sin tratados de reciprocidad.

Sr. Ch.—Puede usted, por su parte, aceptar tal ó cual cosa, fundamentada en las deducciones que hace; pero yo, por la mía, sólo debo asegurar á usted que no tardaré mucho en la realización de mis propósitos de acercamiento comercial entre el Perú y Centro América.

R.—Ya habíamos puesto atención en diversas publicaciones enderezadas á tal objeto; y aun creemos haber leído la necesidad y urgencia de los Tratados de Comercio, como resultado de las observaciones hechas por la Plenipotencia que últimamente acreditó el Perú en Centro América.

Sr. Ch.—Me alegro entonces de que no tenga usted necesidad de detalles á estos respectos; y sólo así me concretaré á decirle que si mi anterior propaganda fue de paz, mi nueva propaganda será de trabajo.

(Seguirá.)

## DESPEDIDA

Hermosa fue la despedida de la Compañía Serrador Marí; la función de anoche demostró el cariño que para los artistas guarda nuestro público; no había en el Nacional una sola localidad desocupada: el lleno fue completo, extraordinario. Por otra parte, la obra que se puso en escena, *Amor salvaje*, es admirable, de grandes efectos. Muy aplaudidos fueron los artistas, especialmente la señora Marí y el señor Serrador, quienes dijeron adiós con sonrisas y con las manos á nuestro público, en medio de merecida ovación.

Ojalá que lleven gratas impresiones de aquí, como ellos han sabido dejarlas entre nosotros; y ojalá, también, que vuelvan á Costa Rica, donde se les quiere y se les admira.

## CORRESPONSALES

### De Cartago

#### EL HOSPITAL

Hoy á las 5½ de la tarde, y con ánimo de practicar una diligencia judicial, en compañía de dos íntimos amigos míos, tuve ocasión de entrar al Hospital de esta ciudad. Ay amigo!! Si usted viera qué edificio, qué camitas, qué aseo, qué orden, y cuanto quiera usted suponer, se encuentra allí reunido!!

Si á esto se agrega la bondad, la dulzura y la fineza de su amable Directora, doña Josefa Dolores Luna de García, juzgo que opinaría usted conmigo:  *fingir enfermedad por un día para convencerse de tan dulce verdad.*

Bien! Magnífico!! También la Caridad tiene un santo templo aquí.

Octubre 1º—1902.

El Corresponsal

#### HECHOS Y DICHS

Anoche, mientras el señor Ceballos estaba en el Teatro, se introdujeron los *cacos* en su casa, que está situada por el lado del Museo.

También á un señor Melchor Leitón, que vive por "La Pulpería del Limón", le robaron el viernes en la noche un saco de café, un poco de ropa y un sombrero.

Las mujeres progresan: ayer por la mañana una de ellas *peló* con agua caliente á su maridito, que es un policía llamado Rosendo; la riña fue promovida por celos.

El jueves habrá un banquete en el Imperial, en honor de los señores árbitros de Centro América.

Nos parece que sería mejor que se diera en el Teatro Nacional, que de todos modos tienen que arreglarlo para el sábado.

Ayer no pudo verificarse el recreo en el Parque de Morazán, porque cuando habían comenzado á tocar, principió la lluvia; lástima, pues asistió bastante concurrencia.

Ya están componiendo la acera de la *huerta* Municipal que queda frente al Palacio de Justicia. Ahora le debía tocar

## PLATERIA Y RELOJERIA

DE VICENTE PALAVICINI

Av. Central



Deseando facilitar á mis clientes la llegada á mi establecimiento, he dispuesto trasladarlo á la Avenida Central, entre la tienda LA LUCHA y la Zapatería de don Emilio Artavia.

Tendré abierta mi

RELOJERIA —Y— PLATERIA

desde las 6 de la mañana hasta las 8 de la noche.

Todo trabajo se despacha á la orden del cliente



su turno á la de la que fue Caballeriza de don Melico Gutiérrez; aquélla también está intransitable.

Mañana partirá para Limón el señor Serrador y su Compañía; se embarcará el 8 con rumbo á Lima, donde está su representante don Carlos Antoniotti. Que lleven un feliz viaje los simpáticos artistas, son nuestros deseos.

Muebles barnizados, listos para la venta y baratos.—Jorge Morales Bejarano.—Cuesta de Moras.—Casa No. 531.

Inconveniente y algo más estuvo el domingo en las misas de la Dolorosa el Padre Pagés; cosa muy grave dijo de las señoritas, muy apreciables todas, que cantan en aquella iglesia; parece que esto le acarreará serias consecuencias á dicho Padre, pues se le entablarán acusaciones; además, se refirió á la mujer en general que sólo sirve, según él, para tentación de los sacerdotes. A todo esto, ¿qué dirá el estimable señor Vicario Capitular? ¿Permitirá que el disgusto aumente y vengan talvez desórdenes lamentables en el barrio de la Dolorosa? Urge que se remedie el mal, y creemos que hasta el ilustrado Gobierno tomará cartas en el asunto.

Muebles encerados, listos para la venta y baratos.—Jorge Morales Bejarano.—Cuesta de Moras.—Casa No. 531.

Era cierto que varios dominicanos se disponían á venir á Costa Rica; pero resulta que les es prohibida la entrada y que no podrán, por lo tanto, satisfacer sus deseos. ¡Bien!

El único establecimiento surtido con sombreros y calzado de todas clases en Alajuela, es el de **José Figueredo**

Una bien organizada orquesta, de 20 profesores, tocará el baile del sábado en el Teatro Nacional; el repertorio de piezas con que cuenta es de lo mejor que hay en el país, completo, escogido y nuevo; entre él está el que fue del Maestro Castegnaro. Dicha orquesta será dirigida por el violinista señor Barrenechea. La música, pues, será estupenda en el baile que se dedicará á los árbitros de Centro América.

Telegramas rezagados. De Esparta para Andrés Vargas; de Atenas para Chepa Quesada; de Totonicapán para José Henry; de Tegucigalpa para Carlos Barrios Castro.

Oficina Central. — Qcubre 6 de 1902.

**CIRCULO**

—DE—

**Artesanos Católicos**

San José. Avenida 8ª Oeste.—Nos. 85 y 89, frente al Parque Central

Urge que se quiten aquellas latas que quedan al lado norte del Teatro Variedades, pues el domingo debutará la Comp<sup>a</sup> de aficionados y no es justo que para ir al teatro haya que bajarse á la calle por el estorbo que hay con esas latas. Trasládamos á quien corresponda.

Muebles encausticados, listos para la venta y baratos.—Jorge Morales Bejarano.—C. de Moras.—Casa No. 531.

Ya compuso otro pasodoble el músico don Pedro F. Rojas, dedicado á los jóvenes escritores don Tobías Zúñiga Montúfar y don Agustín Luján, titulado «El triunfo de Apolo.»

También dicen que pronto *chorriará* una marcha en obsequio á los árbitros de Centro América y que se llamará «La Unión Centroamericana» ¡Carra... coles con la fecundidad de don Pedro!!

Sabemos que el *fernandismo* empieza á emprenderla contra la Liga de Obreros; algunos miembros importantes de aquel partido han escrito á varias partes de la República haciéndole la guerra á la respetable asociación obrera cuyo avance es más notable cada día. Veremos qué pretenden los señores de las *mezclas*.

Importante es el reportaje con el señor don José Santos Chocano, que tomamos de *La Estrella de Panamá* y que verán nuestros lectores en otro lugar de este número.

Para muebles buenos y baratos, recomendamos la Gran Fábrica de Muebles de don Jorge Morales Bejarano, Cuesta de Moras, Casa No. 531

Hoy nos contaron lo siguiente: parece que el señor Mayordomo de la Dolorosa piensa renunciar (ó ya renunció)... y piensa también

irse del país. . . . . Qué desgracia tan grande para el templo de Dolores! Sin embargo, aplaudimos la idea de dicho señor y le deseamos feliz viaje.

Muebles charolados, listos para la venta y baratos.—Jorge Morales Bejarano.—Cuesta de Moras.—Casa No. 531.

Otro casuchón viejo: el que está frente á don Juan Bta. Quirós; es bueno que se mande botar, pues constituye amenaza para el público; dicho casuchón es de don Juan Hernández (sucesores.)

El domingo próximo habrá turno en Las Pavas; los donativos serán destinados para la iglesia q' están construyendo allí.

Ultimamente, á la salida de un baile, un caballero de esta sociedad dió de bofetadas á su hija, una apreciable señorita, en presencia de gran número de personas. ¡Eso no debe hacerse, y á los hijos se les castiga en la casa, si es que hay que castigarlos, más tratándose del bello sexo!

Observación. — En las presentes circunstancias sería conveniente que nuestros Municipales tomaran una actitud económica en todo sentido para tratar de aligerar la carga pesada á los contribuyentes. Esto se conseguiría rebajando los sueldos á los empleados de su dependencia y limitando á que cada individuo no pueda desempeñar más que un destino, pues sabido es que hay varios empleados que ganan dos y más sueldos mientras que hay muchos contribuyentes aptos que podían emplearse hasta por menos sueldo de los que hoy pagan. Si estas economías no es posible conseguir las con los actuales regidores, conviene llamar la atención de los electores para que éstos trabajen porque los Municipales *vinientes* se comprometan á hacer tales reformas.

Un policía llevaba hoy al Cuartel á un cochero con todo y coche y caballos; ignoramos el motivo, aunque parece que el dicho cochero estaba medio *tutusuto*.

**CABLES**

Día 6

París, 3.—Contrario á lo q' se anunció anteriormente, el ex-Capitán Dreyfus no asistirá al entierro de Zola. Esta reso-

lución se tomó á consecuencia de una entrevista que tuvo con la viuda. Esta le suplicó no participar en la ceremonia por que su presencia pudiera motivar el desorden. Dreyfus quiso asistir pues lo consideraba un deber á la memoria del hombre que tanto había sacrificado por él, pero la viuda le persuadió desistir manifestándole q' pudiera acontecer manifestación indecente. Le ha costado mucho á Dreyfus cumplir las súplicas de la viuda de su bienhechor porque la prensa nacionalista le ha molestado de tal modo con respecto á esta cuestión que su asistencia la consideraba ya una cuestión de honor. El siguiente extracto de su artículo de la pluma de Henrik Rochefoot y publicado en el «Intransigent» de esta mañana se puede considerar como buena muestra de los demás artículos nacionalistas. Dice Rochefoot: «Aunque Dreyfus y su Estado General de Sub-traidores tienen toda facilidad para penetrar al cementerio bajo la protección de la Policía, tiene que salir. Entonces el coche del espía del emperador de Alemania correrá la misma suerte que el de Zola y que varias veces escapó de ser volado al Sena.»

Dublín, 3.—Presidió el Corregidor de esta Ciudad á un meeting que se convocó en la Casa de Ayuntamiento para levantar fondos, los cuales se dedican á ayudar á la Eiga Unida Irlandesa á luchar contra la sociedad de los dueños de tierra. Reinó gran entusiasmo. Se pronunciaron varios discursos criticando enérgicamente la política del Gobierno.

Berlín, 3.—Los periódicos de ésta publican una carta escrita por uno de los tripulantes de la cañonera alemana «Panther»; dice que después del hundimiento de la cañonera «Crete a Pierrot» el emperador Guillermo envió el siguiente despacho cablegráfico: «Bravo Panther; bien hecho.»

Roma, 3.—En Forni, población situada como 50 millas distante de ésta, se sintió anoche fuerte temblor de tierra. Poseídos de pánico los habitantes huyeron precipitadamente á las playas. Varias casas sufrieron averías, pero no hubo pérdidas de vidas.

París, 3.—El entierro de Zola, que se verificará el domingo

próximo, promete ser un espectáculo imponente. Se ha acordado enviar Delegados de varios grupos de socialistas y obreros y las sociedades de estudiantes. El Prefecto de policía está tomando medidas para mantener el orden en la procesión, la cual probablemente será más larga que la ruta por donde tiene que pasar, que no pasa de media milla de largo. La policía formará doble valla. No se permitirá ningún pabellón ni emblema en la procesión.

Londres, 4.—Hablando del Soberano español un miembro del Ministerio de Madrid que está de visita en este país, dice que el joven Rey es muy popular, que ha dado extraordinarias pruebas de intelectualidad y sentido común. Posee el deseo natural de un joven, de ver el mundo, pero ha resuelto no visitar el extranjero hasta que haya visitado cada provincia de España y que se haya rosado con todas las clases de sus súbditos. Después probablemente visitará una ó dos cortes extranjeras. Tiene mucho deseo de visitar los Estados Unidos y este viaje quizá se podría arreglar. Gracias principalmente al tacto del Ministro de los EE. UU. en Madrid y á los sentimientos expresados por el enviado especial á la ascensión del Rey, no existen ya en España sino los más amigables sentimientos hacia ese país. Negó el Ministro en referencia que España tratara de formar alianza con Francia.

Londres, 4.—Avisa el corresponsal del Times en Roma que se preocupan los diplomáticos italianos por el enojo que se ha manifestado en el Reino Unido por la noticia de que el Emperador Guillermo tiene la intención de recibir á los Generales boers Botha, Dewet y Delarey. Se esperaba en los círculos diplomáticos de Roma que una vez concluidas las hostilidades en el Sur Africa la Gran Bretaña volvería á una situación internacional más normal. A este respecto el Giornal de Italia publica un artículo el cual opina el Corresponsal, es de la pluma de una persona autorizada; dice el articulista que la creciente hostilidad de la Gran Bretaña hacia Alemania obligará ésta á buscar medio de defensa promoviendo una liga Continental con el Imperialismo Anglo-Safón.

**TALLER DE SASTRERIA** Situado en la 8ª Avenida Este, N° 79, frente al Parque Central.  
Especialidad en fracs, levitas, smokings, trajes militares, etc.  
Se garantizan las obras; se complace el gusto más delicado.  
Telas finísimas y materiales de primera.  
Allí encontrarán todo lo que desee la gente elegante.  
**PRONTITUD, ESMERO y HONRADEZ,**  
**TRANSITO VARGAS A.**



# GRAN SORTEO DE 38.000

## SOLES DE PLATA

El 2º Gran Sorteo de la Beneficencia Pública de Lima con la suerte mayor de S. 20,000 y además 1280 suertes y premios menores, se realizará el **8 DE NOVIEMBRE** próximo; las personas que deseen obtener números pueden dirigirse al agente que suscribe bajo las siguientes condiciones:

Todo pedido debe venir en *carta certificada* con el respectivo valor.

Remito un número entero ó 5 quintos de diferentes números por 500 estampillas usadas de Costa Rica ó de Centro América.

### Sorteos Quincenales de 4000 Soles de Plata

Estos sorteos con la suerte mayor de S. 4000 y además 373 suertes y premios menores se realizarán cada 14 días los próximos en *Octubre, Noviembre, Diciembre, etc. etc.*

Remito 5 números diferentes por 500 estampillas usadas de Costa Rica ó de Centro América; llamo especialmente la atención: que con mandar unos cuantos cientos de estampillas usadas se puede obtener una «buena suerte.» Todo pedido contesto á «vuelta de correo» y remito después de cada sorteo la lista oficial de los números premiados.

Prospectos de los diferentes sorteos remito gratis á toda persona que los pida.

Tarjetas postales con vistas iluminadas del Perú

Remito 10 diferentes tarjetas por 300 estampillas usadas de Costa Rica ó de Centro América; entre las vistas hay la del Cometa que fue visible en Lima el 11 de Mayo de 1902.

Dirigirse á:

Eduardo Polack.—Lima (Perú)

Correo: Casilla N° 821.

## ¡El Irazú en acción!

Acabo de establecerme con un Taller de platería en el local que ocupó don Vicente Palavicini, frente á la Botica LA FÉ.

Cuento con operarios competentes y mi mayor anhelo es complacer á todo el que se sirva ocuparme. Prometo prontitud y esmero en el despacho de las obras.

Mi práctica la he adquirido trabajando con el señor Palavicini, conocido entre nosotros como uno de los mejores plateros.

Francisco Meléndez Z.

## Fábrica DE Espejos

En Cuesta de Moras MATAMOROS Y ACUÑA y en el Taller de se hacen y componen espejos. Se garantiza el trabajo

### AL COMERCIO Y AL PUBLICO

Teniendo algunas horas libres, ofrezco mis servicios en los ramos siguientes: Trabajos de tipografía á precios módicos, para los cuales cuento con mi imprenta *El Progreso*. Rotulación y circulación de tarjetas: para este servicio cuento con un magnífico directorio y competentes circuladores. Compra y venta de muebles y otros artículos. Trabajos en el Registro de la Propiedad. Conseguir y colocar dinero. Compra y venta de fincas. Teniendo la Agencia de avisos de los principales periódicos de esta capital, me encargo también de la publicación de avisos, corrección y publicación de remitidos, crónicas etc. Contando con la cooperación de un cerredor-jurado, me hago cargo de toda clase de remates. Cobro de cuentas y pagarés judicial y extrajudicialmente. Atenderé con especialidad los trabajos que se me encarguen de pueblos y provincias; dando toda clase de datos que se me soliciten y cobrando una pequeña comisión.

Mi oficina la tengo situada frente al Cuartel de Policía.

Apartado 164, San José C. R

Emilio Alpizar A.

**Compro** calderas y máquinas de vapor ú otro sistema de poder de 4 á 15 caballos de fuerza DE SEGUNDA MANO. Instalo, arreglo y manejo toda clase de maquinaria y mi trabajo puede competir con el de un especialista yankee

Carlos Bogantes  
Mecánico-Maquinista

Calle 22 Norte.

### ¡ Otra vez el Canal !

YON CÁRDENAS, el hábil platero, tiene en su taller, Cuesta de Moras, frente á la casa de don Juan Rafael Mata, verdaderas novedades: el público encuentra allí esmero, prontitud y arte en las obras de platería. Se hace todo trabajo á completa satisfacción del parroquiano.

En este taller se encuentra también un hermano del señor Cárdenas, quien ofrece al público sus servicios como escultor.

## VIRGILIO ALVARADO,

Notario Público y Agrimensor, tiene oficina abierta en la villa de Atenas y despacha en Palmares todos los viernes de cada semana.

Atenas, Julio de 1902.

## B A R B E R I A

-D E-

### MARCELINO COTO

Frente á la Catedral, contiguo á don Eloy González. Operarios competentes, esmero en el servicio, aseó completo y amabilidad con los parroquianos. Se desinfectan los útiles de manera excelente, antes y después de usarse.

## Rafael Paris E.

Ha trasladado su

### TALLER DE PLATERIA

frente á la casa de habitación de don Jesús Coto, Avenida 8a. O., cuadra del Café de la señora Urbana.

Tipografía de Jenaro Valverde

# Vendo

Tres maquinarias completas para producir gas; una de ellas está en Puntarenas.

Lotes de terreno en la Sabana, desde cincuenta céntimos vara.

Lotes de terreno enseguida de la Pulpería "El Descanso." Chivos y cabros. 250 libras de ácido cítrico cristalizado.

G. Richmond.

San José, 18 de Setiembre de 1902.

## Agencia General de Publicaciones

LIBRERIA Y PAPELERIA

DE

## IGLESIAS HERMANOS.

Calle Norte, 74 Apartado 170. San José, C. R

Sírvense en esta Agencia suscripciones de obras y periódicos de todas partes; Revistas de Ciencias, Artes y Literatura; diarios de información y política; semanarios festivos, satíricos y humorísticos; periódicos de modas, agricultura, comercio, industria, marina, religión, pedagogía, etc.

Encuéntrense en la misma, variado surtido de objetos de escritorio y papelería, á precios sumamente reducidos.

Llegan á esta casa obras nuevas semanalmente por correo

## HE TRASLADADO

mi taller de Zapatería 50 varas al Este de donde estaba,

ó sea al local que ocupa don Santos Pastor, Avenida 8ª, 50 varas al Oeste del Almacén de don Juan Rafael Mata.

Mis clientes y los del señor Pastor encontrarán allí, como siempre, prontitud y esmero en las obras.

Manuel Hernández L.

## 35 colones

Se alquila una casa en la calle 18 Sur No. 306.—En la calle 17 Norte, No. 247 se informará.

## SE VENDE

un lote de terreno frente al Seminario, propio para construcción. Entenderse con Pío Acuña, en "La Pulpería del Limón."

## SE VENDE

una máquina de cortar papel en buen estado y muy barata. Para informes, dirigirse á Miguel Castellón ó con su dueño, en la 10ª Avenida Este, N° 93, frente á la casa de habitación de don Mateo Molina.

## La Violeta

DROGUERIA Y FARMACIA

Atiende con esmero el despacho de recetas.— Los pedidos que se le confíen por pequeños que sean.

Unico depósito de los preparados del Dr. Viol

Tiene de venta el ya famoso KOUVYS, alimento sin rival para enfermos y convalescientes y refresco de gusto exquisito.

## Baratísimo

se vende un piano en perfecto buen estado. En esta imprenta informarán.